JBL SYNTHESIS®

SDEC-3500
SDEC-4500
SDEC-5500

數位等化器

重要安全說明

以上所示符號為國際上公認的符號，用於警告電氣產品存在潛在危險。等邊三角形內的閃電箭頭表示設備內存在電壓危險。等邊三角形內的驚嘆號表示使用者有必要參考擁有者手冊。

這些符號警告設備內無使用者可維修的零件。請勿打開設備。請勿嘗試自行維修設備。請將所有的維修工作交給合格人員。出於任何原因打開機架都會令製造商的保固失效。請勿弄濕設備。若液體濺灑到設備上，請立即將其關閉，並送到經銷商處維修。暴雨期間，請斷開設備電源以防止損壞。

此符號表示低空使用；請勿在 2000 米以上的高空使用本產品。

安全說明

有關使用帶電源線設備的特別提醒

警告： 本 設備 應連接到帶接地保護的電源插座。

電源總線中的纜線採用下列顏色規則：

黃綠線 - 接地　　藍線 - 零線　　棕線 - 火線

當設備電源線中纜線的顏色與您使用插頭不一致時，請依據下列原則來連接：

- 黃綠線必須與插頭上標有 E 或帶接地符號或綠色或黃綠色的插腳相連。
- 藍線必須與插頭上標有 N 或黑色的插腳相連。
- 棕線必須與插頭上標有 L 或紅色的插腳相連。

根據安裝現場提供的供電電源，本設備可能要求使用不同的線材和/或附帶插頭。如果附帶插頭需要更換，請讓有資格的人員提供服務，並參照如下表格的內容。黃綠線需要直接與產品所安裝機架相連。

導線		線材顏色	
		額定	交流
L	火線	棕色	黑色
N	零線	藍色	白色
E	地線	綠色/黃色	綠色

警告：如果未進行接地連接，連接使用的產品或系統在使用中可能產生故障，導致機架與大地間產生滿載電壓。倘若有人同時接觸機架和大地，將受到嚴重傷害甚至死亡。

警告：

- APPARATET MÅ TILKOPLES JORDET STIKKONTAKT.
- APPARATEN SKALL ANSLUTAS TILL JORDAT UTTAG.
- LAITE ON LIITETTÄVÄ SUOJAKOSKETTIMILLA VARUSTETTUUN PISTORASIAAN.

符合性聲明

製造商名稱：　BSS Audio
製造商地址：　10653 South River Front Parkway,
Suite 300
South Jordan, Utah
84095, USA

聲明本產品：

產品名稱：　JBL Synthesis SDEC3500、4500、5500
附註：產品名稱後可能增加 EU。

產品選項：　無

符合下列產品規範：

安全：　IEC 60065 -01+Amd 1+ 2

EMC：　EN 55022:2010
EN 55024:2010
FCC 第 15 部份

補充性資訊：

本產品特此符合下列指令要求：
低電壓指令 2006/95/EC
EMC 指令 2004/108/EC
RoHS 指令 2011/65/EC
WEEE 指令 2002/96/EC

關於 2005/32/EC 指令以及 2008 年 12 月 17 日公告的 EC 法規 1275/2008，本產品經設計、生產並被歸類為專業音訊設備，因此免受本指令約束。

C. Rex Reed
工程總監
訊號處理
10653 South River Front Parkway,
Suite 300
South Jordan, Utah 84095, USA
日期：2015 年 4 月 10 日

歐洲聯絡資訊：您當地的 BSS 音訊銷售和服務辦事處，或者：

Harman Signal Processing
10653 South River Front Parkway,
Suite 300
South Jordan, Utah 84095, USA
電話：(801) 566-8800
傳真：(801) 568-7583

英國電源插頭警告

從電線切斷的模制電源插頭不安全。請將電源插頭丟棄到合適的處置設施中。

任何情況下，切勿將受損或切斷的電源插頭插入到 13 安培的電源插座。

若沒蓋好保險絲護蓋，請勿使用電源插頭。您可從當地經銷商處獲取更換用保險絲護蓋。更換用保險絲電流額定值為 13 安培，必須為 ASTA 批准之 BS1362 保險絲。

電磁相容性

本裝置符合**符合性聲明**上註明之 FCC 規則與產品規範的第 15 部份。操作時必須遵從下列兩個條件：

- 本裝置不得造成有害干擾，以及
- 本裝置必須接受所收到的任何干擾，包括可能造成非預期操作的干擾。

應避免在強電磁場環境中操作本設備。

- 僅應使用經屏蔽的互連纜線。

若您要丟棄本產品，請勿將其與一般生活垃圾混在一起。根據法案，相關部門提供了單獨的收集系統，用於收集需要處理、回收和循環利用的舊電子產品。

歐盟 25 個成員國、瑞士和挪威的私人家庭可將其舊電子產品免費送回到指定的收集設施或零售商處（若您購買了類似的新產品）。

對於以上未提及的國家/地區，請聯絡當地政府機構以瞭解正確的棄置方法。

透過這樣做，您將確保所丟棄的產品會經過必要的處理、回收和循環利用，因此防止對環境和人類健康產生潛在的不利影響。

警告：為了獲得保護，請閱讀下文內容：

請閱讀這些說明。

請保留這些說明。

請注意所有警告。

請遵循所有說明。

請勿近水使用本設備。

請僅用乾布清潔。

僅供室內使用。

請勿堵塞任何通風口。根據製造商的說明進行安裝。

請勿將本設備安裝在熱源附近，例如散熱器、電熱器、火爐或產生熱量的其他器具（包括放大器）。

僅使用製造商指定的附件/配件。

雷雨天氣或長時間不使用本設備時，請拔下電源插頭。

請勿讓極化或接地型插頭的安全用途失效。極化插頭具有兩個葉片，其中一個葉片比另一個更寬。接地型插頭具有兩個葉片和第三個接地插腳。寬葉片或第三個插腳是為安全而設計的。若所提供之插頭與插座不吻合，請諮詢電工更換過時的插座。

防止電源線被踩踏或擠壓，尤其是插頭、插座以及它們從設備退出的點處。

僅使用製造商指定之或隨本產品一同出售的推車、支架、三角架、托架或者工作檯。使用推車運送設備時，特別注意推車及設備的平衡，避免其翻倒造成傷害。

請將所有的維修工作交給合格的維修人員。當設備受到任何形式的損壞時，例如電源線或者插頭被損壞、液體或者異物掉入設備內、遭受雨淋或受潮、不能正常工作，以及被摔碰等情況，都需要維修。

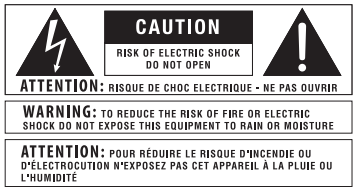
通電/斷電開關：本設備中使用的電源開關不會切斷與電源之間的連接。

電源斷開：插頭應保持隨時可操作。對於機架安裝或無法觸及插頭之安裝，應在機架或建築物的電氣裝置中併入一個每極中接觸分隔至少 3 mm 的雙極開關。

若連接到 240V 電源，應為此電源使用已取得 CSA/UL 認證的合適電源線。

本設備僅適合機架安裝。

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Les symboles illustrés ci-dessus sont des symboles acceptés internationalement qui avertissent des dangers potentiels relatifs à l'utilisation de produits électriques. Le voyant clignotant avec une flèche dans un triangle équilatéral signifie la présence de tensions dangereuses dans l'appareil. Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que l'utilisateur doit se référer au manuel d'utilisation.

Ces symboles indiquent qu'il n'y a aucune pièce utilisable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil. Ne pas ouvrir l'appareil. Ne pas essayer de réparer soi-même l'appareil. Confier toute réparation à du personnel qualifié. Ouvrir la structure de l'appareil pour quelque raison que ce soit annulera la garantie du fabricant. Ne pas mouiller l'appareil. Si du liquide est renversé sur l'appareil, fermer immédiatement l'appareil et l'apporter chez un réparateur. Débrancher l'appareil pendant les tempêtes afin d'éviter des dommages.

Ce qui suit est représentatif d'une utilisation à basse altitude ; ne pas utiliser ce produit au-dessus de 2000 m.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

NOTICE ADRESSÉE AUX CONSOMMATEURS ÉQUIPÉS D'UN MATÉRIEL AVEC CORDON D'ALIMENTATION FOURNI.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR UNE PRISE SECTEUR DOTÉE D'UNE PROTECTION PAR MISE À LA TERRE.

LES COULEURS DES NOYAUX DANS LES FILS SECTEURS DOIVENT RESPECTER LES CODES SUIVANTS :

VERT et JAUNE - Terre BLEU - Neutre MARRON - Phase

LES COULEURS DES NOYAUX DANS LES FILS SECTEURS DE CET APPAREIL PEUVENT NE PAS CORRESPONDRE AUX INSCRIPTIONS COLORÉES IDENTIFIANT LES TERMINAUX DANS VOTRE FICHE ; IL FAUT DONC PROCÉDER DE LA FAÇON SUIVANTE :

- LE NOYAU VERT ET JAUNE DOIT ÊTRE BRANCHÉ AU TERMINAL DE LA FICHE OÙ APPARAÎT LA LETTRE E OU LE SYMBOLE DE MISE À LA TERRE, OU AU TERMINAL VERT OU VERT ET JAUNE.
- LE NOYAU BLEU DOIT ÊTRE BRANCHÉ AU TERMINAL MARQUÉ D'UN N OU DE COULEUR NOIRE.
- LE NOYAU MARRON DOIT ÊTRE BRANCHÉ AU TERMINAL MARQUÉ D'UN L OU DE COULEUR ROUGE.

CE MATÉRIEL PEUT NÉCESSITER L'UTILISATION D'UN CORDON D'ALIMENTATION DIFFÉRENT ET/OU D'UNE FICHE DE BRANCHEMENT DIFFÉRENTE SELON LA SOURCE D'ALIMENTATION DISPONIBLE À L'INSTALLATION. SI LA FICHE DE BRANCHEMENT DOIT ÊTRE CHANGÉE, FAIRE APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ QUI DEVRA SE RÉFÉRER AU TABLEAU CI-DESSOUS. LE FIL VERT/JAUNE DOIT ÊTRE BRANCHÉ DIRECTEMENT AU CHÂSSIS DE L'APPAREIL.

CONNECTEURS		COULEUR DU FIL	
		normal	Alt
L	PHASE	MARRON	NOIR
N	NEUTRE	BLEU	BLANC
E	TERRE	VERT/JAU	VERT

ATTENTION : UN DÉFAUT DE MISE À LA TERRE PEUT PROVOQUER CERTAINS DYSFONCTIONNEMENTS DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME AUQUEL IL EST RELIÉ, POUVANT SE TRADUIRE PAR UNE TENSION COMPOSÉE ENTRE LA MASSE ET LA PRISE DE TERRE. CELA PEUT PROVOQUER DES BLESSURES SÉRIEUSES OU FATALES SI LA MASSE ET LA PRISE DE TERRE SONT TOUCHÉES EN MÊME TEMPS.

ATTENTION :

- APPARATET MÅ TILKOPLES JORDET STIKKONTAKT.
- APPARATEN SKALL ANSLUTAS TILL JORDAT UTTAG.
- LAITE ON LIITETTÄVÄ SUOJAKOSKETTIMILLA VARUSTETTUUN PISTORASIAAN.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant : BSS Audio
Adresse du fabricant : 10653 South River Front Parkway, Suite 300 South Jordan, Utah 84095, ÉTATS-UNIS

déclare que le produit :

Nom du produit : JBL Synthesis SDEC3500, 4500, 5500
Remarque : Le nom du produit peut être suivi des lettres UE.

Option du produit : Aucune

est conforme aux spécifications suivantes :

Sécurité : CEI/IEC 60065:2001 +Amd 1+ 2

CEM : EN 55022:2010
EN 55024:2010
Partie 15 des FCC

Informations complémentaires :

Ce produit est conforme aux exigences suivantes :
Directive sur la basse tension 2006/95/CE
Directive 2004/108/CE
Directive RoHS 2011/65/UE
Directive DEEE 2002/96/CE

Ce produit appartenant à la catégorie Matériel audio professionnel, il n'est pas concerné par la directive 2005/32/CE ou par le règlement européen 1275/2008 du 17 décembre 2008.

C. Rex Reed
Directeur, Ingénierie
Traitement des signaux
10653 South River Front Parkway, Suite 300
South Jordan, Utah 84095, ÉTATS-UNIS
Date : 10 avril 2015

Contact en Europe : votre revendeur BSS Audio local et le bureau d'assistance de :

Harman Signal Processing
10653 South River Front Parkway, Suite 300
South Jordan, Utah 84095, ÉTATS-UNIS
Tél. : (801) 566-8800
Fax : (801) 568-7583

AVERTISSEMENT CONCERNANT LA FICHE SECTEUR

UNE FICHE SECTEUR MOULÉE QUI A ÉTÉ COUPÉE DU CORDON EST DANGEREUSE. JETER LA FICHE SECTEUR DANS UN CENTRE DE DÉCHETS ADAPTÉ.

VOUS NE DEVEZ EN AUCUNE CIRCONSTANCE INSÉRER UNE FICHE ENDOMMAGÉE OU COUPÉE DANS UNE PRISE SECTEUR 13 AMP.

NE PAS UTILISER LA FICHE SECTEUR SI LE COUVERCLE DU COFFRET À FUSIBLES N'EST PAS BIEN EN PLACE. VOUS POUVEZ VOUS PROCURER DES CAPOTS DE FUSIBLE DE RECHANGE AUPRÈS DE VOTRE DÉTAILLANT LOCAL. LES FUSIBLES DE REMPLACEMENT SONT DE 13 A ET DOIVENT ÊTRE APPROUVÉS ASTA, BS1362.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

Cet appareil est conforme au volet 15 des règles du FCC et aux spécifications techniques évoquées dans la **Déclaration de conformité**. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- cet appareil doit accepter les interférences captées, y compris les interférences susceptibles de nuire à son fonctionnement.

L'utilisation de cet appareil à proximité de champs électromagnétiques puissants n'est pas recommandée.

- utiliser exclusivement des câbles d'interconnexion blindés.

Ne pas jeter ce produit avec les ordures ménagères. Il existe un système de collecte sélective pour les produits électroniques usagés en conformité avec les lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage.

Dans les 25 États membres de l'UE, en Norvège et en Suisse, les ménages peuvent envoyer leurs produits électroniques usagés sans frais vers des centres de collecte sélective ou chez un distributeur (contre l'achat d'un nouveau produit).

Contacter les autorités locales pour connaître les procédures de traitement des déchets adaptées dans les pays non mentionnés ci-dessus.

Non seulement cette précaution vous permettra d'être sûr que votre produit est correctement traité, récupéré et recyclé, mais elle vous évitera également de nuire involontairement à l'environnement et à la santé humaine.

AVERTISSEMENT POUR VOTRE SÉCURITÉ LIRE ATTENTIVEMENT :

LIRE CES CONSIGNES.

CONSERVER CES CONSIGNES.

RESPECTER TOUS LES AVERTISSEMENTS.

SUIVRE TOUTES LES CONSIGNES.

NE PAS UTILISER CET APPAREIL PRÈS DE L'EAU.

NETTOYER UNIQUEMENT AVEC UN CHIFFON SEC.

POUR USAGE INTÉRIEUR UNIQUEMENT.

NE PAS OBSTRUER LES OUÏES D'AÉRATION. EFFECTUER L'INSTALLATION CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT.

NE PAS INSTALLER À PROXIMITÉ DE SOURCES DE CHALEUR TELLES QUE DES RADIATEURS, BOUCHES D'AÉRATION, PLAQUES CHAUFFANTES OU TOUT AUTRE APPAREIL (Y COMPRIS DES AMPLIFICATEURS) DÉGAGEANT DE LA CHALEUR.

UTILISER UNIQUEMENT LES PIÈCES/ACCESSOIRES MENTIONNÉS PAR LE FABRICANT.

DÉBRANCHER L'APPAREIL AU COURS DES ORAGES OU EN CAS DE NON-UTILISATION PENDANT UNE DURÉE PROLONGÉE.

Ne pas détériorer la sécurité de la fiche polarisée ou de la fiche de terre. Les fiches polarisées sont équipées de deux bornes de largeurs différentes. Les fiches de terre comportent deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La broche la plus large ou troisième broche de mise à la terre est prévue pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à votre installation électrique, faire appel à un électricien pour remplacer la prise hors normes.

Protéger le cordon d'alimentation contre les risques de piétinement ou de pincement, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et du point d'attache avec le matériel.

Utiliser uniquement le chariot, le support, le trépied ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec le matériel. Si vous utilisez un chariot pour déplacer l'appareil, soyez suffisamment prudent pour éviter une éventuelle blessure consécutive au basculement du chariot et de sa charge.

Les réparations doivent être confiées à un technicien S.A.V. qualifié. Une réparation est nécessaire en cas de dommage quelconque et en particulier en cas d'endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche électrique, d'infiltration liquide, d'introduction involontaire d'un objet dans l'appareil, d'exposition de l'appareil à la pluie ou à un milieu humide, de fonctionnement anormal ou de chute de l'appareil.

INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT : l'interrupteur d'alimentation de cet équipement NE coupe PAS la connexion secteur.

DÉBRANCHEMENT DE L'APPAREIL : la prise de courant doit rester facilement accessible. Pour un montage en rack ou une installation avec une prise inaccessible, un interrupteur omnipolaire à distance d'ouverture de contact d'au moins 3 mm doit être intégré à l'installation électrique du rack ou du local.

Si le matériel est relié à une alimentation de 240 V, utiliser impérativement un cordon d'alimentation adapté certifié CSA/UL pour ce branchement.

Cet équipement est exclusivement destiné à un montage en rack.

目錄

簡介和安裝考慮因素 2
控制鈕和指示燈 – 前面板 3
後面板連接 4
輸入/輸出連接
SDEC-3500 5
SDEC-4500 6
SDEC-4500 搭配雙功放前置喇叭 7
SDEC-4500 搭配全音域前置喇叭 8
SDEC-5500 9
技術規格 13

簡介

感謝您購買 JBL Synthesis SDEC 系列數位等化器。這款獨特的產品現在由您專享、任您操控，不論播放的內容為何：最新推出的熱門電影、重要體育賽事，抑或是您最愛的音樂，它都可讓您的 Synthesis 系統傳遞最佳的音效。

安裝商手冊提供將數位等化器連接到家庭影院系統中的其他元件所需資訊以及描述其組態、設定和操作的資訊。更多支援資訊亦可在 JBL Synthesis 網站 www.jblsynthesis.com 的「支援」部份找到。當然，您隨時可以撥打 888-691-4171 與 JBL Synthesis 客戶服務處聯絡。

歡迎加入到 Synthesis 大家庭中來，誠祝您能享受多年的聆聽樂趣！

功能

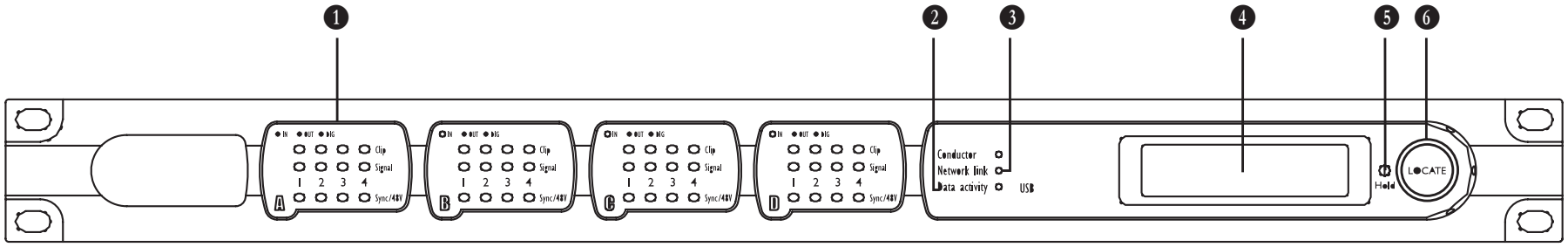
- 多達 512 頻段全參數型等化器
- 用於雙功放輸出的內建分頻器（僅限 SDEC-4500 和 SDEC-5500）
- 對每個輸出延遲調節
- 對驅動器補償延遲調節
- 屏蔽補償
- 驅動器補償
- 用於基本系統設定之基於 Web 的 Java 遠端
- 用於進階系統設定之 Windows 應用程式
- 可以自訂組態
- 四個重低音喇叭輸出
- SDEC-4500 透過排列側置聲道可增多兩個側置聲道（總共 3 個），覆蓋多排座椅的範圍
- SDEC-5500 透過排列（重複）側置聲道可增多一對側置聲道，覆蓋更大房間
- 24 位元 DSP
- 所有輸入和輸出上為 96kHz 取樣率
- 平衡或單端（非平衡）輸入和輸出

安裝考慮因素

為確保達到最佳的效能，請注意本手冊中的說明。

- 請在堅固、平坦、水平的表面上安裝 SDEC，並要求該表面乾燥、通風性好及避開陽光直照。
- 請勿將 SDEC 直接放在鋪有地毯的表面上，或覆蓋任何通風孔。
- 請勿在不穩定或無法支撐全部四個支腳的表面上安裝 SDEC。
- 請勿直接在其他產品上安裝 SDEC，也不要將其他產品放在 SDEC 上方。
- 請勿將 SDEC 暴露於高溫或高濕度、有蒸汽或煙霧、過濕或多塵的環境中。

前面板控制鈕和指示燈



❶ **輸入/輸出介面卡監控：**每個聲道都有三個 LED 指示燈，顯示：

CLIP（截波）– 指示所安裝之輸入或輸出介面卡的每個聲道的類比域中的截波。LED 將於 +18.5 dB 時亮起。

SIGNAL（訊號）– 當訊號達到或超過訊號閾值 20dB 時，訊號 LED 將針對安裝的輸入或輸出介面卡的每個聲道亮起。

SYNC（同步）/48V – JBL Synthesis 目前不支援此功能（亮起指示已針對所安裝之輸入介面卡的相關聲道啟用 + 48V「幻象」電源，或數位同步有效）。

❷ **DATA ACTIVITY（資料活動）：**在 SDEC 與網路上的或透過串行或控制連接埠連接的另一個控制裝置通訊時，資料活動 LED 會閃爍。

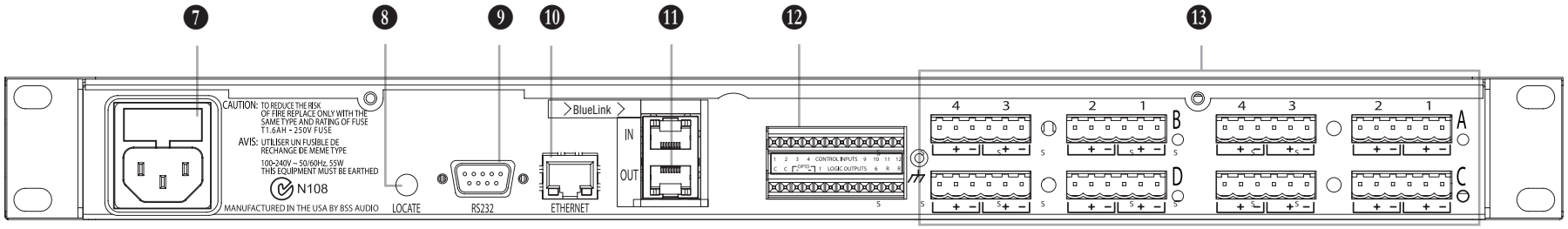
❸ **NETWORK LINK（網路連結）：**網路連結 LED 指示存在乙太網纜線。若未連接任何纜線，則 LED 為黑色。網路連結用於在使用 DACS 校準時設定和校準 Synthesis 系統。

❹ **INFORMATION DISPLAY（資訊顯示）：**資訊顯示會指示設備的名稱/ID 和 IP 地址。

❺ **HOLD（按住）：**按住此按鈕可在 LCD 上循環切換其對比度範圍。

❻ **LOCATE（尋找）：**按此按鈕可點亮後面板上的 Locate（尋找）按鈕。

後面板連接



❼ **電源線插座：**連接這裡的電源線，然後連接到電壓 85V - 270V，50/60Hz 的電源輸出。

❽ **LOCATE（尋找）：**按此按鈕可點亮前面的 Locate（尋找）按鈕，並於 London Architect 軟體內識別此裝置。

❾ **RS-232：**外部校準與組態裝置的這個連接目前未啟用。

❿ **ETHERNET（乙太網）：**這是專屬系統控制網路的主要連接，也是用於第三方乙太網路控制的主要連接。SDEC 在校準過程中必須連接到乙太網路集線器。

⓫ **BLU-Link 連接器：**將這些連接埠連接到其他 JBL Synthesis BLU-Link 產品，以啟用 BLU-Link 來傳送及接收音訊資料。請注意：當將 SDEC-4500X 或 SDA 系列放大器與 BLU-Link 搭配使用時，您必須使用 Cat.5e 插塞式纜線並透過 BLU-Link 連接來連接兩個設備。

⓬ **CONTROL INPUTS（控制輸入）：**SDEC-4500P 和 SDEC-5500 可透過使用這些控制輸入來設定為全音域或雙功放操作。SDEC-3500 不需要或使用此連接。SDEC05500 可配置成原廠聲道設定或交替設定，啟用 SDEC4500X 類比擴充裝置上的 4 個重低音喇叭輸出。

⓭ **INPUT/OUTPUT CARD POSITIONS（輸入/輸出介面卡位置）：**這些連接器為 JBL Synthesis SDEC 裝置的四個卡槽中安裝的輸入/輸出介面卡提供平衡和不平衡連接。卡槽分配字母（A、B、C 或 D）旁邊的綠色 LED 指示已安裝輸入介面卡，琥珀色 LED 指示已安裝輸出介面卡。類比連接採用平衡/非平衡 Phoenix/Combicon 連接器。您所購買的型號和組態將決定出廠已安裝的輸入/輸出介面卡。請確保您已為自己的應用訂購了正確的佈線套件以及 JBL Synthesis 設計和推薦的系統組態。

輸入/輸出分配

SDEC-3500 類比連接

SDEC-3500 支援最多 7.1 輸入與最多 7.1 輸出。下表描述了輸入與輸出分配。您必須從環繞聲處理器輸出正確連接到放大器輸入，以讓系統正常工作。

正確的 Synthesis 互連套件包括在 Synthesis 系統中使用 SDEC 所需的所有連接。

連接說明

- 請依據輸入/輸出分配表進行正確連接。
- 您需要使用裝置後面板上的乙太網網路連接埠，以進行最後的校準過程。您可透過任何標準乙太網集線器連接 SDEC-3500。

SDEC3500 BLU LINK 通道

SDEC3500 可透過 BLU-Link 輸出接口（包括 4 個離散式重低音喇叭聲道）輸出數位音訊。

SDEC-3500 輸入/輸出分配

環繞聲處理器至 SDEC-3500 輸入

編號	聲道	SDEC-3500
1	左前	A1
2	右前	A2
3	中前	A3
4	左側	A4
5	右側	B1
6	左後	B2
7	右後	B3
8	重低音喇叭	B4

SDEC-3500 輸出到放大器

編號	聲道	SDEC-3500
9	左前	C1
10	右前	C2
11	中央	C3
12	左側	C4
13	右側	D1
14	左後	D2
15	右後	D3
16	重低音喇叭	D4

SDEC-4500

SDEC-4500 由一個 SDEC-4500P 和 SDEC-4500X 或具有 BLU-Link 數位連接功能的 SDA 系列放大器的組合構成。BLU-Link 數位連接透過單一 Cat.5e 纜線承載所有必要的訊號。

正確的 Synthesis 互連套件包括在 Synthesis 系統中使用 SDEC 所需的所有連接。若需更多資訊，請聯絡 JBL Synthesis 技術支援：888-691-4171（僅限美國）。

SDEC-4500 能處理多達 12 個輸入和 22 個輸出。輸出類型和數量決定將 SDEC 連接到系統其餘部份應使用的連接。

連接說明

- SDEC-4500 可處理左前、中前和右前聲道的兩個輸出，以輸出到雙功放系統的放大器。單一高頻號角式喇叭和低頻喇叭具有離散輸出。這些輸出僅可與專門設計用於外部分頻器的喇叭搭配使用。請勿將 SDEC 輸位等化器用於推薦 Synthesis 喇叭套裝外的任何喇叭。
- 側喇叭提供三對輸出。若您僅使用一對側喇叭，則可能保留第二對或第三對輸出不連接。若您使用第二對或第三對側喇叭，則應將最靠近前喇叭的一對側喇叭連接到輸出 1，房間中間的一對喇叭連接到輸出 2，而將最靠近後喇叭的一對側喇叭連接到輸出 3。當使用 A.R.C.O.S. 軟體時，第三對輸出可切換為後方高處的一對喇叭。
- 提供多達四對重低音喇叭輸出。您應成對使用，因此使用兩個或四個輸出。
- 當 SDA 系列放大器在系統中使用時若採用來自 SDP-4500P 而非 SDEC-4500X 的 BLU-Link 連接，您必須仔細遵循 SDA 系列放大器《設定與安裝手冊》中的安裝與連接圖表。

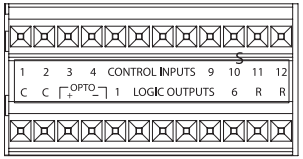
選擇全音域或雙功放組態

選擇雙功放或全音域 LCR 操作有兩種方法。

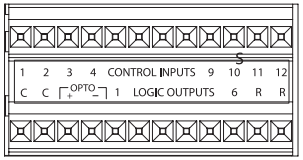
請注意：僅方法一可在控制連接埠上完成（不用電腦）。方法二需要用到執行相關組態軟體的電腦。若需更多資訊，請聯絡 JBL Synthesis 技術支援。

方法一：不用電腦

全音域：在 SDEC 通電並運行後，將控制輸入 1 連接到設備背面表示全音域的「C」（通用）。這是暫時連接，而不應保持不變。



雙功放：在 SDEC 通電並運行後，將控制輸入 2 連接到表示雙功放的「C」。這是暫時連接，而不應保持不變。



方法二：用電腦

當處於線上並從 London Architect™ 內進入 Operate（操作）模式時，或在使用 Java 遠端時，選擇安裝所需的相關喇叭組態。軟體將自動地正確設定輸出。

SDEC-4500 搭配雙功放前置喇叭

此組態要求選擇雙功放操作，如第 6 頁上的說明。

環繞聲處理器至 SDEC-4500P 輸入

編號	聲道	SDEC-4500P
1	左前	A1
2	右前	A2
3	中前	A3
4	左側	A4
5	右側	B1
6	左後	B2
7	右後	B3
8	重低音喇叭	B4
9	左前方高處	C1
10	右前方高處	C2
11	左後方高處	C3
12	右後方高處	C4

SDEC-4500P 輸出到放大器

編號	聲道	SDEC-4500P
13	重低音喇叭 1	D1
14	重低音喇叭 2	D2
15	重低音喇叭 3	D3
16	重低音喇叭 4	D4

SDEC-4500X 輸出到放大器

編號	聲道	SDEC-4500X
17	左前方低處	A1
18	左前方高處	A2
19	右前方低處	A3
20	右前方高處	A4
21	中心低處	B1
22	中心高處	B2
23	左側 1	B3
24	右側 1	B4
25	左側 2	C1
26	右側 2	C2
27	左側 3/左後方高處	C3
28	右側 3/右後方高處	C4
29	左後	D1
30	右後	D2
31	左前方高處	D3
32	右前方高處	D4

SDEC-4500 搭配全音域前置喇叭

這是預設組態。

環繞聲處理器至 SDEC-4500P 輸入

編號	聲道	SDEC-4500P
1	左前	A1
2	右前	A2
3	中前	A3
4	左側	A4
5	右側	B1
6	左後	B2
7	右後	B3
8	重低音喇叭	B4
9	左前方高處	C1
10	右前方高處	C2
11	左後方高處	C3
12	右後方高處	C4

SDEC-4500P 輸出到放大器

編號	聲道	SDEC-4500P
13	重低音喇叭 1	D1
14	重低音喇叭 2	D2
15	重低音喇叭 3	D3
16	重低音喇叭 4	D4

SDEC-4500X 輸出到放大器

編號	聲道	SDEC-4500X
17	左前	A1
18	（未使用）	A2
19	右前	A3
20	（未使用）	A4
21	中央	B1
22	（未使用）	B2
23	左側 1	B3
24	右側 1	B4
25	左側 2	C1
26	右側 2	C2
27	左側 3/左後方高處	C3
28	右側 3/右後方高處	C4
29	左後	D1
30	右後	D2
31	左前方高處	D3
32	右前方高處	D4

SDEC-5500

SDEC-5500 可單獨透過 SDA 放大器使用，也可與 SDEC-4500X 結合使用。所有這些產品都利用 BLU-Link 數位連接，以一條 CAT 5e 纜線承載所有必要訊號。

正確的 Synthesis 互連套件包括在 Synthesis 系統中使用 SDEC 所需的所有連接。若需更多資訊，請聯絡 JBL Synthesis 技術支援：888-691-4171（僅限美國）。

連接說明

- SDEC-5500 可處理左前、中前和右前聲道的兩個輸出，以輸出到雙功放系統的放大器。單一高頻號角式喇叭和低頻喇叭具有離散輸出。這些輸出僅可與專門設計用於外部分頻器的喇叭搭配使用。請勿將 SDEC 輸位等化器用於推薦 Synthesis 喇叭套裝外的任何喇叭。

- 側喇叭提供兩對輸出。若您僅使用一對側喇叭，則可能保留第二對輸出不連接。若您使用第二對側喇叭，則應將最靠近前置喇叭的一對側喇叭連接至輸出 1；將最靠近後置喇叭的一對側喇叭連接至輸出 2。

- 提供多達四對重低音喇叭輸出。您應成對使用，因此使用兩個或四個輸出。

- 當 SDA 系列放大器在系統中使用時若採用來自 SDP-5500 而非 SDEC-4500X 的 BLU-Link 連接，您必須仔細遵循 SDA 系列放大器《設定與安裝手冊》中的安裝與連接圖表。

下表顯示了 SDEC-5500 在與 SDP-75-16 結合使用時的標準連接及可配置連接

SDEC 5500 連接

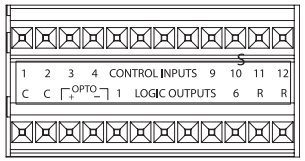
SDP-75-16 輸出連接 IC 纜線編號	SDP 75 輸出編號	SDEC-5500 輸入	SDEC-5500 輸出 標準	可配置	Blu-Link 通道
1	1	A1	N1 左側全音域	N1 左側低頻	1
			X	N1 左側高頻	3
2	2	A2	N2 右側全音域	N2 右側低頻	2
			X	N2 右側高頻	4
3	3	A3	N3 中置全音域	N3 中置低頻	7
			X	N3 中置高頻	8
4	4	A4	N4 左側		10
			N4 左側 2（向左排列）		23
5	5	B1	N5 右側		13
			N5 右側 2（向右排列）		24
6	6	B2	N6 左後方		16
7	7	B3	N7 右後方		17
8	8	B4	N8 Sub 1、2、3、4		25、26、27、28
9	9	C1	N9		11
10	10	C2	N10		14
11	11	C3	N11		12
12	12	C4	N12		15
13	13	D1	N13		5
14	14	D2	N14		6
15	15	D3	N15		18
16	16	D4	N16		19

下表顯示了 SDEC-4500X 在與 SDEC-5500 結合使用時的出廠設定及交替設定的連接

SDEC 4500X 與 SDEC 5500 結合使用（出廠設定）

標準	IC 纜線編號	輸出連接
左前方低處/全音域	1	A1
左前方高處（n/c 全音域）	2	A2
右前方低處/全音域	3	A3
右前方高處（n/c 全音域）	4	A4
中前低處/全音域	5	B1
中前高處（n/c 全音域）	6	B2
左側	7	B3
右側	9	B4
CH9	9	C1
CH10	10	C2
CH11 (CH15)	11	C3
CH12 (CH16)	12	C4
左後方	13	D1
右後方	14	D2
CH13	15	D3
CH14	16	D4

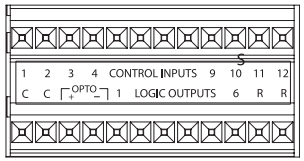
出廠設定：在 SDEC 通電並運行後，將控制輸入 C11 連接到「C」。這是暫時連接，而不應保持不變。



SDEC 4500X 與 SDEC 5500 結合使用的交替輸出（交替設定）

交替輸出	IC 纜線編號	輸出連接
左前方低處/全音域	1	A1
左前方高處（n/c 全音域）	2	A2
右前方低處/全音域	3	A3
右前方高處（n/c 全音域）	4	A4
中前低處/全音域	5	B1
中前高處（n/c 全音域）	6	B2
左側	7	B3
右側	9	B4
CH9	9	C1
CH10	10	C2
左後方	11	C3
右後方	12	C4
重低音喇叭 1	13	D1
重低音喇叭 2	14	D2
重低音喇叭 3	15	D3
重低音喇叭 4	16	D4

交替設定：在 SDEC 通電並運行後，將控制輸入 C12 連接到設備背面的「C」（通用）。這是暫時連接，而不應保持不變。



下表顯示了第二個 SDEC-5500 在與 SDP-75-32 結合使用時的連接。若要套用第一個 SDEC-5500 與 SDEC-4500x 上所示的變更，需先聯絡 JBL Synthesis 技術支援。

SDEC5500

SDP-75-32 輸出連接		SDEC-5500 輸入	SDEC-5500 輸出	
IC 纜線編號	SDP 75 輸出編號		標準	Blu-Link 通道
1	17	A1	N17	1
2	18	A2	N18	2
3	19	A3	N19	7
4	20	A4	N20	10
5	21	B1	N21	13
6	22	B2	N22	16
7	23	B3	N23	17
8	24	B4	N24 附條件	25, 26, 27, 28
9	25	C1	N25	11
10	26	C2	N26	14
11	27	C3	N27	12
12	28	C4	N28	15
13	29	D1	N29	5
14	30	D2	N30	6
15	31	D3	N31	18
16	32	D4	N32	19

* SDEC 5500 輸出上無自動 EQ

SDEC 4500X 與第二個 SDEC 5500 結合使用
（出廠設定）

標準	IC 纜線編號	輸出連接
左前方低處/全音域	1	A1
右前方低處/全音域	3	A3
中前低處/全音域	5	B1
N20	7	B3
N21	9	B4
N25	9	C1
N26	10	C2
N27	11	C3
N28	12	C4
N29	13	D1
N30	14	D2
N31	15	D3
N32	16	D4

規格

輸入

電子平衡 PHOENIX/COMBICON 可拆卸螺絲連接器	
麥克風/線路輸入：	標稱增益 0DB，電子開關達 +48DB，+6DB 步進，輸入阻抗 3.5K 歐姆
最大輸入電平：	+20DBU，帶 0DB 輸入增益（+8DBU，帶 12DB 增益）
CMRR：	1KHZ 時，>75DB
等效 輸入雜訊 (EIN)：	使用 150 歐姆來源，<–128DBU（典型）
SDEC-3500：	8 個輸入
SDEC-4500P：	12 個輸入
SDEC-5500：	16 個輸入

輸出：

電子平衡 PHOENIX/COMBICON 可拆卸螺絲連接器	
最大輸出電平：	+19DBU
頻率回應：	20HZ – 20KHZ (+0.5/–1DB)
THD：	<0.01%（20HZ – 20KHZ，+10DBU 輸出）
動態範圍：	108DB 典型（22HZ – 22KHZ 未加權）
串音：	<–75DB
SDEC-3500：	8 個輸出
SDEC-4500P：	4 個輸出，使用 SDEC-4500X 擴展到 20 個輸出；或使用 SDA 放大器擴展到 22 個輸出
SDEC-4500X：	16 個輸出

控制網路

BLU-Link	RJ45 連接器
最大纜線長度：	裝置與乙太網交換器之間為 100 米/300 英呎
乙太網:	RJ45 連接器，2 個
最大纜線長度：	裝置與乙太網交換器之間為 100 米/300 英呎
面板 LED 指示燈：	SIGNAL PRESENT（存在訊號，每個輸入）、CLIP（截波，每個輸入）、SYNC/48V（同步/48V，每個輸入）、LCD、CONDUCTOR ACTIVE（導線有效）、NET LINK ACTIVE（網路連結有效）、DATA ACTIVITY（資料活動）
電源電壓：	85 – 270V AC，50/60HZ
功耗：	<35VA

一般：

尺寸（高 X 寬 X 深）：	1-3/4" X 19" X 9-1/4" (44MM X 483MM X 235MM)
重量：	6.5 LB (3KG)

JBL SYNTHESIS®

HARMAN International Industries, Incorporated
8500 Balboa Boulevard, Northridge, CA 91329 USA
© 2016 HARMAN International Industries, Incorporated. 保留一切權利。

JBL SYNTHESIS®

JBL 和 JBL Synthesis 是 Harman International Industries, Incorporated 的註冊商標。

本文件不應解釋為 HARMAN International Industries, Incorporated 所做出的承諾。產品的所有功能、規格和外觀如有變更，恕不另行通知。
HARMAN International Industries, Incorporated 對本文件中可能出現的任何錯誤概不負責。

產品編號 5069711_A

美國印製